1 1 SEP 1961
Coordinatie (2)

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 6e september 1961 door de Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de inrichting van een pedagogisch experiment in het rijkslager normaalonderwijs", heeft de 11e september 1961 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Education nationale et de la Culture, le 6 septembre 1961, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'organisation d'une expérience pédagogique dans l'enseignement normal primaire de l'Etat", a donné le 11 septembre 1961 l'avis suivant :

ALGEMENE OPMERKINGEN.

Het ontwerp-koninklijk besluit strekt ertoe, een pedagogisch experiment in het Rijkslager normaalonderwijs in te richten.

Uit de ontleding van de artikelen blijkt, dat het lager normaalonderwijs gedurende de eerste drie jaren zal lopen over de vakken ingeschreven op het programma van het Rijksmiddelbaar onderwijs van de hogere graad en gedurende het vierde jaar over de psychologie, de opvoedkunde, de didactiek en de overige vakken ingeschreven op het programma van het lager normaalonderwijs.

Zodoende zullen leerlingen, die aan dit experiment deelnemen, op het einde van het derde jaar een volledige humanioracyclus gevolgd hebben. Opgemerkt moge worden, dat artikel 2 van het ontwerp niet voldoet aan de door de wet van 12 maart 1958 gestelde voorwaarden inzake gelijkstelling tussen normaalstudiën en middelbare studiën. Het valt derhalve te betwijfelen, of voor deze studiejaren een gehomologeerd getuigschrift van volledige humaniora kan worden uitgereikt.

Anderzijds is artikel 4 van het ontwerp, dat voor de houder van een gehomologeerd getuigschrift van volledige humaniora slechts één jaar normaalstudiën voorschrijft, bezwaarlijk overeen te brengen met het

.../...

voorschrift van artikel 4 van de gecoördineerde wetten op het normaal onderwijs, hetwelk vier jaar normaalstudiën eist voor het behalen van het brevet van onderwijzer.

\+

\+ \+

OPMERKINGEN BETREFFENDE DE VORM.

Het eerste lid van de aanhef leze men als volgt :

"Gelet op de op 30 april 1957 gecoördineerde wetten betreffende het normaalonderwijs, inzonderheid op artikel 4;".

Het koninklijk besluit van 8 oktober 1957, waarnaar het tweede lid van de aanhef verwijst, is door het koninklijk besluit van 30 mei 1960 gewijzigd.

Artikel 5 zegt niet, welke overheid bevoegd is om het overwogen experiment te beperken.

Het kan worden gelezen als volgt :

"Artikel 5.-

De Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur kan het experiment tot een bepaald aantal leerlingen en klassen beperken.

Hij bepaalt de wijze waarop de kandidaten worden geschift".

OBSERVATIONS GENERALES .

Le projet d'arrêté royal a pour objet d'organiser une expérience pédagogique dans l'enseignement normal primaire de l'Etat.

De l'analyse des articles, il ressort que l'enseignement normal primaire portera pendant les trois premières années sur les branches inscrites au programme de l'enseignement moyen du degré supérieur de l'Etat et pendant la quatrième année sur la psychologie, la pédagogie , la didactique et les autres branches inscrites au programme de l'enseignement normal primaire.

Ainsi les étudiants qui feront l'objet de cette expérience auront, à la fin de la troisième année, suivi un cycle complet d'humanités. Il est à observer que les conditions d'assimilation entre les études normales et les études moyennes telles que ces conditions sont prévues par la loi du 12 mars 1958 ne se trouvent pas réalisées par l'article 2 du projet. En conséquence, il est douteux que ces années d'études puissent faire l'objet d'un certificat homologué d'humanités complètes.

D'autre part, il est difficile de concilier l'article 4 du projet , qui ne prévoit qu'une année d'études normales pour le porteur d'un certificat homologué d'humanités complètes, avec les prescriptions de l'article 4 des lois coordonnées sur l'enseignement normal, qui exigent quatre années d'études normales pour obtenir le brevet d'instituteur.

\+

\+ \+

.../...

OBSERVATIONS DE FORME.

L'alinéa 1er du préambule devrait être rédigé comme suit :

"Vu les lois sur l'enseignement normal, coordonnées le 30 avril 1957, notamment l'article 4;".

L'arrêté royal du 8 octobre 1957, visé à l'alinéa 2 du préambule , a été modifié par l'arrêté royal du 30 mai 1960.

L'article 5 omet d'indiquer l'autorité compétente pour limiter l'expérience envisagée.

Cet article pourrait être rédigé comme suit :

"Article 5.-

Le Ministre de l'Education nationale et de la Culture peut limiter l'expérience à un certain nombre d'élèves et de classes.

Il fixe les modalités de sélection des candidats".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : L. MOUREAU, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

G. VAN BUNNEN, raadsheren van State,
K. MEES, conseillers d'Etat,

Mevrouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.
Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. K. MEES.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. VANDER STICHELE, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. MEES.

Le rapport a été présenté par M. A. VANDER STICHELE, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) L. MOUREAU.